

HERNAN CORTÉS

De la Universidad Nacional de Córdoba

LA SIMULACIÓN COMO VICIO JURÍDICO



LIBRERIA GRAN COLOMBIA
Avenida de la B. 18-70
Teléfono 13-59
Bogotá - Colombia.

COLECCIÓN JURÍDICA
DE LA EDITORIAL ARAUJO

RIVADAVIA 1765
BUENOS AIRES



INDICE

PROPÓSITOS	5
------------------	---

CAPÍTULO PRIMERO

N.º	1) Consideraciones generales	7
„	2) Noción de simulación	10
„	3) Intención de engañar como condición de la simulación	12
„	4) Clases de simulación. — Simulación relativa	13
„	5) Simulación absoluta	16
„	6) Simulación y reserva mental	17
„	7) Simulación y falsedad	20
„	8) Actos simulados y actos fiduciarios	25
„	9) Venta-locación	27
„	10) Ventas en garantía	30
„	11) Locación-venta	31
„	12) Simulación y acción pauliana	32
„	13) Simulación y actos complejos	40



N.º 14)	La simulación en los actos pasados ante los funcionarios públicos; Matrimonio; Procesos judiciales	42
„ 15)	Declaración de Command	45
„ 16)	Efectos de complacencia	46
„ 17)	Convención de presta-nombre	52
„ 18)	Donaciones disfrazadas	58
„ 19)	Simulación y fraude	65

CAPÍTULO SEGUNDO

N.º 20)	La simulación y el contrato de sociedad; a) Clasificación; b) Sociedades ficticias; c) Ocultamiento del tipo de la sociedad; d) Simulación de las sociedades; e) Finalidades del empleo de la simulación en la concertación de sociedades	67
„ 21)	Otros supuestos de contratos simulados ..	79

CAPÍTULO TERCERO

N.º 22)	Validez del acto simulado	81
„ 23)	Los actos inexistentes; su rechazo. Clasificación de su nulidad	81
„ 24)	Necesidad de la declaración judicial de la nulidad	86
„ 25)	Procedimiento para la restitución de los derechos simuladamente transferidos. — Inscripción necesaria	87

N.º 26) Posibilidad de la declaración de simulación, frente a los actos inscriptos en los Registros Públicos 87

CAPÍTULO CUARTO

N.º 27) Naturaleza de la acción en declaración de simulación. — Su carácter mixto 88

„ 28) La acción cuando es intentada por terceros; su carácter personal y declarativo .. 90

„ 29) La tesis de las acciones de simple reconocimiento 91

„ 30) Personas que pueden iniciar la acción; Derechos litigiosos y en expectativa como base de ésta 93

„ 31) Derechos de los acreedores posteriores a la celebración del acto simulado, para accionar 94

„ 32) Carácter autónomo de la acción en declaración de simulación 95

„ 33) Innecesidad de acreditar el “consilium-fraudis” para la procedencia 96

„ 34) Facultad de los terceros para accionar por declaración de simulación; ídem de los herederos de las partes contratantes .).... 97

„ 35) Posibilidad de iniciar conjuntamente las acciones en declaración de simulación y revocatoria; procedencia en forma subsidiaria 97

N.º	36)	Juez competente	98
„	37)	Procedencia de las anotaciones preventivas en los juicios en declaración de simulación; cuestión sobre los embargos preventivos	99
„	38)	Controversia sobre la necesidad de que sean oídos todos los intervinientes en los actos impugnados como simulados	102
„	39)	Posibilidad de alegar la simulación como acción o como excepción	105

CAPÍTULO QUINTO

N.º	40)	Prueba de la simulación. Clasificación ..	106
„	41)	Quiénes deben considerarse parte en los actos simulados; quiénes son terceros ...	107
„	42)	Prueba entre las partes; necesidad del contradocumento	110
„	43)	Excepciones a la regla: principio de prueba por escrito, confesión, imposibilidad, analfabetismo	114
„	44)	Contratos simulados, afectados por dolo; su prueba	119
„	44 bis)	Prohibición de oír a los testigos del acto y al Escribano	120
„	45)	Prueba de la simulación ilícita entre las partes	122
„	46)	Noción del contradocumento	129

LA SIMULACIÓN COMO VICIO JURÍDICO 195

N.º	47) Efectos del contradocumento; reenvío ..	132
„	48) Prueba de la simulación por los terceros.	133
„	49) Las presunciones como medio de prueba.	134
„	50) Prueba de la simulación en las operaciones comerciales	139
„	51) Oponibilidad del contradocumento a los terceros	140
„	52) Idem contra la masa de acreedores	143

CAPÍTULO SEXTO

N.º	53) Efectos de la declaración de simulación.	147
„	54) Conflictos entre los acreedores del enajenante fingido y del titular aparente	152
„	55) Efectos de la declaración de simulación, respecto de los adquirentes del bien objeto del acto jurídico simulado; o de los que tengan a su favor derechos reales sobre el mismo	156
„	56) La declaración beneficia a los acreedores anteriores y posteriores	158
„	57) La nueva transferencia del bien inmueble por mandato judicial, sin necesidad de escritura ante Escribano Público, es suficiente para volver aquellos a nombre del titular real	159
„	58) Efectos de la declaración de simulación en materia de bienes muebles	159

CAPÍTULO SÉPTIMO

N.º	59)	Prescripción de la acción en declaración de simulación	161
„	60)	Rechazo de la categoría de actos inexistentes, para fundamentar el estudio de la prescripción	161
„	61)	Aceptación de la prescriptibilidad como regla	163
„	62)	Prescripción de la acción en declaración de simulación absoluta, alegada por las partes	165
„	63)	Desde cuándo se computa el plazo	167
„	64)	Improcedencia de la invocación de la prescripción adquisitiva	168
„	65)	Prescripción de la acción declarativa de simulación ilícita. — Tesis de la imprescriptibilidad, su rechazo	169
„	66)	Prescripción de la acción en declaración de simulación absoluta lícita o ilícita, alegada por los terceros	172
„	67)	Prescripción de la acción en declaración de simulación relativa. — Comienzo del plazo	173
„	68)	Prescripción de la acción intentada por los herederos del que simuló el acto jurídico, contra co-herederos	173
„	69)	Idem cuando se dirige contra los extraños.	174
„	70)	Solución jurisprudencial	175

LA SIMULACIÓN COMO VICIO JURÍDICO 197

N.º 71	Comienzo del plazo	175
„ 72)	Acción de simulación de actos comercia- les, su prescripción; forma de computar el plazo	175

CAPÍTULO OCTAVO

N.º 73)	Efectos penales de la declaración de si- mulación	181
„ 74)	Prueba de la simulación ante la jurisdic- ción criminal	185

CAPÍTULO NOVENO

N.º 75)	La simulación en el Proyecto de Código Civil redactado por la Comisión Revisora.	186
„ 76)	Crítica de las normas sobre la prueba ..	186
„ 77)	Acierto en la forma de solucionar los efec- tos de la declaración de simulación	188
„ 78)	Criterio seguido en la clasificación de la simulación, dentro del régimen de las nu- lidades del proyecto	188
„ 79)	Defectos del sistema de prescripción que se adopta, con relación a la acción en de- claración de simulación	189
„ 80)	Autorización a las partes para promover la acción en declaración de simulación ilícita. — Limitaciones que debieron es- tablecerse	189